

# Comparative Dimensions of Prohibition of Inference from the Accused's Silence in Iran and USA Criminal Law and its Courts Jurisprudence

Javad Salehi\*<sup>1</sup>

1. Associate Professor, Department of Law, Faculty of Social Sciences, Payame Noor University, Tehran,

\*. Corresponding Author: Email: Javadsalehi@pnu.ac.ir



## A B S T R A C T

Accused's silence in criminal law is not evidence and proof of crime or inference. However, accused's silence and inference of crime in USA criminal courts' jurisprudence create conditions that ultimately end to accused detriment. This situation is contrary to requirements of criminal law and Iran criminal courts' jurisprudence. In this respect, examining dimensions of permissible or prohibitive view of inference from accused's silence in criminal law and jurisprudence are important to reply research question. What are status of inference from accused's silence in Iran and USA criminal law and its jurisprudence? Investigation findings show that accused's silence was identified in Iran criminal law during the judicial official interrogation phase, while it is for protecting

---

### Copyright & Creative Commons:

© The Author(s), 2021 Open Access. This article is licensed under a Creative Commons Attribution Non-Commercial License 4.0, which permits use, distribution and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited. To view a copy of this licence, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.



accused against police interrogation. This situation is contrary to USA criminal law, which has identified the accused's silence during police interrogation. Second, accused's silence in Iran criminal law and its jurisprudence is a manifestation of accused's defense rights and is not inference of commission of crime. This situation is similar to USA criminal law, but USA jurisprudence does not follow consequences of accused's silence when he/she is not in police custody. However, accused's silence application prevents separation two stages of accused detention and before that in order to enjoy or be deprived of right of silence's privileges. In this respect, inference of crime from accused's silence before his/her custody in USA criminal courts' jurisprudence is contrary to fair criminal trial's standards.

**Keywords:** Inference of Commission of Crime, Accused's Silence, Criminal Fair Trial, Iran Criminal Law, USA Jurisprudence.

This article is taken from a research project in the form of research at Payame Noor University of Kerman province entitled "The right of the accused to remain silent in criminal law and judicial procedure of Iranian and US courts".

**Funding:** Payame Noor University of Kerman Province.

**Acknowledgements:** The author would like to thank Payame Noor University of Kerman Province for providing research funding for this research.

**Author Contributions:** Javad Salehi: Conceptualization, Methodology, software, Validation, analysis, Investigation, Resources, Data Curation, Writing - Original Draft, Writing - Review & Editing, Visualization, Supervision, Project administration, Funding acquisition.

**Competing interests:** The authors declare that they have no competing interests.

---

### **Citation:**

Salehi, Javad. "Comparative Dimensions of Prohibition of Inference from the Accused's Silence in Iran and USA Criminal Law and its Courts Jurisprudence" *Journal of Criminal Law and Criminology* 9, no. 17 (September 6, 2021): 103-125.

## ابعاد تطبیقی ممنوعیت تلقی ارتکاب جرم از سکوت متهم در حقوق کیفری و رویه قضایی محاکم ایران و ایالات متحده

جواد صالحی\*

۱. دانشیار گروه حقوق، دانشکده علوم اجتماعی، دانشگاه پیام نور، تهران، ایران.  
\*نویسنده مسئول: Email: Javadsalehi@pnu.ac.ir

### چکیده:

سکوت متهم در حقوق کیفری از دلایل اثبات یا قرینه ارتکاب جرم نیست. با وجود این، سکوت متهم و تلقی ارتکاب جرم از آن در رویه قضایی محاکم کیفری ایالات متحده موجد شرایطی است که درنهایت به ضرر متهم تمام می‌شود. این وضعیت برخلاف باسته‌های حقوق کیفری و رویه قضایی محاکم کیفری ایران است. از این‌جایی، بررسی ابعاد جواز یا ممنوعیت تلقی ارتکاب جرم از سکوت متهم در نظام حقوق کیفری و رویه قضایی واحد اهمیت است تا به سؤال اصلی پژوهش پاسخ داده شود. وضعیت سکوت متهم و تلقی ارتکاب جرم از آن در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران و ایالات متحده چیست؟ یافته‌های پژوهش نشان می‌دهد؛ اول اینکه حق سکوت در مرحله بازجویی بازپرس از متهم در حقوق کیفری ایران شناسایی شده است، در حالی که حق سکوت برای حفاظت از متهم در برابر بازجویی پلیس است. این وضعیت برخلاف حقوق کیفری ایالات متحده است که حق سکوت متهم را برای مرحله



نوع مقاله:

پژوهشی

DOI:

10.22034/JCLC.2021.133152

تاریخ دریافت:

۱۳۹۹ ۷ مرداد

تاریخ پذیرش:

۱۳۹۹ ۱ آذر

تاریخ انتشار:

۱۴۰۰ ۱ شهریور

### کی رایت و مجوز دسترسی آزاد:



کی رایت و مجوز دسترسی آزاد: کی رایت و مجوز دسترسی آزاد مقاله مقتضی است که در مجله پژوهش‌های حقوقی نزد نویسنده (ها) حفظ می‌شود. کی رایت و مجوز دسترسی آزاد محتویات مقاله تحت محدوده منتشر می‌شوند. Creative Commons Attribution Non-Commercial License 4.0 مجوز اینکه به مقاله اسناد که اجزاء اسناد، توزیع و تولید مثل در هرجای ای را می‌دهد، به شرط آنکه به مقاله اسناد شود. جهت اطلاعات بیشتر می‌توانید به صفحه سیاست‌های ازد نشریه مراجعه کنید.



بازجویی پلیس شناسایی کرده است. دوم اینکه سکوت متهم در نظام حقوق کیفری ایران و رویه قضایی آن جلوه‌ای از حقوق دفاعی متهم است و قرینه ارتکاب جرم وی نیست. این وضعیت با حقوق کیفری ایالات متحده مشابه است. لیکن رویه قضایی ایالات متحده در شرایطی که متهم در بازداشت پلیس نیست، از تبعات حق سکوت تبعیت نمی‌کند. حال آنکه اطلاق حق سکوت متهم مانع از تفکیک دو مرحله بازداشت متهم و قبل از آن برای برخورداری یا محرومیت از امتیازات حق سکوت است. از این حیث تلقی قرینه ارتکاب جرم از سکوت متهم قبل از بازداشت وی در رویه قضایی محاکم کیفری ایالات متحده برخلاف معیارهای دادرسی عادلانه کیفری است.

### **کلیدواژه‌ها:**

قرینه ارتکاب جرم، حق سکوت متهم، دادرسی عادلانه کیفری، حقوق کیفری ایران، رویه قضایی ایالات متحده. این مقاله برگرفته از طرح پژوهشی در قالب پژوهانه دانشگاه پیام نور استان کرمان تحت عنوان «حق سکوت متهم در حقوق کیفری و رویه قضایی محاکم ایران و ایالات متحده» می‌باشد.

### **حامي مالي:**

دانشگاه پیام نور استان کرمان.

### **سپاسگزاری و قدردانی:**

بدین‌وسیله از دانشگاه پیام نور استان کرمان با بت تأمین منابع مالی پژوهش تشکر می‌شود

### **مشارکت نویسنده‌گان:**

جواد صالحی: مفهوم سازی، روش، شناسی، استفاده از نرم افزار، اعتبارسنجی، تحلیل، تحقیق و بررسی منابع، نظارت بر داده‌ها، نوشت‌ن - پیش نویس اصلی، نوشت‌ن - بررسی و ویرایش، تصویرسازی، نظارت مدیریت پروژه، جذب بودجه.

### **تعارض منافع:**

بنابر اظهار نویسنده‌گان این مقاله تعارض منافع ندارد.

### **استناددههی:**

صالحی، جواد. «ابعاد تطبیقی ممنوعیت تلقی ارتکاب جرم از سکوت متهم در حقوق کیفری و رویه قضایی محاکم ایران و ایالات متحده». مجله پژوهش‌های حقوقی جزا و جرم‌شناسی، ۹، ش. ۱۷ (۱۴۰۰ شهریور، ۱۰۳-۱۲۵).

## مقدمه

سکوت، جلوه‌ای از حقوق دفاعی متهم است. جایگزینی اصل برائت با اصل مجرمیت درنتیجه تحولات حقوق کیفری در یکصد سال اخیر باعث شده است تا از سکوت متهم نزد پلیس نتوان بر علیه وی در محاکم کیفری استفاده کرد. سکوت در تحقیقات مقدماتی، بهترین دفاع برای متهمی است که از حقوق قانونی خود در ارتباط با تشریفات اثبات جرم مطلع نیست و به وکیل هم دسترسی ندارد. اظهارنظر گستره و مشوش متهم در تحقیقات مقدماتی پلیس باعث می‌شود که بعدها وکیل وی نتواند در ساماندهی یا رفع ورجوع اظهارات سابق موکل کمکی کند. البته این به معنای پنهان کاری یا کتمان حقیقت نیست، بلکه ارائه تصویر کامل از ابعاد واقعه مستلزم داشتن تصورات واقعی و قانونی و اشراف به تبعات آن است که متهم از آنها قبل از معارضت وکیل محروم است. لیکن متهم با اقرار به ارتکاب بخشی از جرم، از این وضعیت خارج می‌شود. بدین معنا که دادستان از سکوت متهم در مرحله تحقیقات مقدماتی پلیس با انکا به سایر بخش‌های اعتراف شده به عنوان قرینه ارتکاب به جرم استفاده می‌کند. در این شرایط دادگاه کیفری نیز با استدلال اقرار ضمنی یا ضدونقیض بودن دفاعیات متهم و تمرکز به سکوت اولیه وی و اینکه چرا دفاعیات لازم را متهم در بازجویی مقدماتی پلیس مطرح نکرده است و بی‌توجه به دفاعیات متاخر متهم که معمولاً از سوی وکیل وی در مرحله بازپرسی یا محکمات کیفری صورت می‌گیرد، به نحو غیرمستقیم از سکوت مقدم متهم به ضرر وی استفاده می‌کند. شایع شدن این رویه، ولو با احراز شرایط خاص در محاکم کیفری ایالات متحده از موجبات نادیده گرفتن حقوق دفاعی متهم است؛ اما مشروعیت این وضعیت مربوط به زمانی است که مقنن حق سکوت متهم را از اساس به رسمیت نشناخته باشد. حال آنکه حق سکوت متهم نزد پلیس در حقوق کیفری ایالات متحده به رسمیت شناخته شده است، لیکن محکمات کیفری آن در برخی موارد بدان بی‌توجه هستند. این وضعیت در حقوق کیفری و رویه قضایی محکم ایران به نحو دیگری است. در نظام حقوقی ایران، حق سکوت در ماده ۱۹۷ قانون آینین دادرسی کیفری از مؤلفه‌های حقوق دفاعی متهم شده است. لیکن استقرار ماده ۱۹۷ قانون آینین دادرسی کیفری ذیل فصل ششم از مبحث دوم تحت عنوان صلاحیت بازپرس باعث شده است تا این طور استنباط شود که تکلیف ماده ۱۹۷ قانون آینین دادرسی کیفری مختص مرحله بازپرسی در دادسرا است و مرحله قبل از آن، یعنی کشف جرم و تحقیقات مقدماتی خابطین دادگستری را دربرنمی‌گیرد. بازپرس مکلف به اعلام حق سکوت به متهم نیست، هرچند که سکوت متهم به رسمیت شناخته می‌شود، اگر متهم در بازجویی بازپرس از وی سکوت اختیار کند. این وضعیت حسب مقررات مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آینین دادرسی کیفری باعث می‌شود تا تکلیف اعلام حق سکوت به متهم در مرحله بازجویی پلیس از وی نیز وجود نداشته باشد. این در حالی است که حق سکوت متهم و اعلام آن مختص مرحله بازپرسی نیست، بلکه ضامن حمایت از متهم در مقابل پلیس و اقدامات وی در کلانتری یا تحت نظر گاه است. بازپرس، مقام قضایی است که برای احراز واقعیت و تحقق عدالت کیفری تلاش می‌کند. متهم نزد مقام قضایی از تضمین‌های لازم برای دفاع از خود برخوردار است و سکوت یا تشویق شدن او به

سکوت نزد مقام قضایی بی معنا است. انکار اتهام یا توجیه آن از ساز کارهایی است که متهم باید نزد مقام قضایی بدان متسل باشد، نه اینکه متهم بهجای آنها سکوت اختیار کند؛ بنابراین اعلام حق سکوت به متهم از سوی بازپرس جایگاهی ندارد، اگرچه متهم متسل به سکوت در مقابل سؤالات بازپرس نباید تحت فشار قرار گیرد. این وضعیت باعث می شود تا پلیس نیز حسب مقررات مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آین دادرسی کیفری به اعلام حق سکوت به متهم نیز مکلف شناخته نشود، وقتی که او به بیش از تکالیف مقرر در تحقیقات مقدماتی برای بازپرس تکلیف ندارد. این در حالی است که حق سکوت، امتیازی است که به متهم در مقابل پلیس داده می شود تا پلیس از قدرت و اختیارات خود برای تحت فشار قرار دادن متهم در فرایند تحقیقات کیفری محرومانه و در بازداشتگاه خارج از انتظار عمومی و بدون حضور وکیل سوءاستفاده نکند. این احتمال با فقدان مسئولیت قضایی پلیس تشدید می شود. لیکن این احتمال نزد مقام قضایی به لحاظ شرایط دادگاه کیفری، انتظار عمومی و برگزاری جلسات محاکمات کیفری با حضور طرفین، وکلای آنان و در برخی موارد به صورت علنی با حضور رسانه های جمعی به مراتب ضعیفتر است.

با وجود این، مبنی نتیجه استفاده از حق سکوت را در مرحله بازپرسی اعلام کرده است، هرچند که بازپرس را مکلف به اعلام حق سکوت به متهم ندانسته است. پلیس به همین نحو نیز مکلف به اعلام حق سکوت به متهم نیست، هرچند که اگر متهم به حق سکوت خود واقف باشد و در بازجویی پلیس از وی سکوت کند، پلیس حق تحت فشار قرار دادن وی را ندارد؛ اما همین وضعیت باعث می شود تا کارکرد اصلی حق سکوت متهم در زمان بازجویی پلیس از متهم نادیده گرفته شود و متهم ناآگاه به حقوق دفاعی خود برای پاسخ به سؤالات پلیس تحت فشار باشد. با وجود این، اگر متهم در این شرایط سکوت اختیار کند، سکوت او به معنای ارتکاب جرم نیست. هرچند که پلیس به متهم، حق سکوت او را قبل از بازجویی گوشزد نکرده باشد یا اینکه متهم به استفاده از حق سکوت قبل از شروع بازجویی پلیس اذعان نکرده باشد. این وضعیت در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران منصرف از احضار یا بازداشت متهم نزد پلیس است؛ اما این شرایط در حقوق کیفری و رویه قضایی ایالات متحده متفاوت است. برای اساس بررسی حق سکوت متهم نزد پلیس و اثربخشی آن در اثبات جرم یا فقدان آن به صورت تطبیقی در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران و ایالات متحده واجد اهمیت است. مطالعه تطبیقی تلقی حق سکوت متهم به عنوان قرینه ارتکاب جرم در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران و ایالات متحده موضوع این نوشتار است. سؤال پژوهش این است که وضعیت سکوت متهم و تلقی ارتکاب جرم از آن در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران و ایالات متحده چیست؟ برای اساس ابتدا به مسئله سکوت متهم، شرایط و کارکرد آن در حقوق کیفری، در ادامه به مسئله سکوت متهم، پیش شرط آن و تلقی ارتکاب جرم در رویه قضایی و سپس به نتیجه گیری و ارائه دستاوردهای تطبیقی آن می پردازیم.

## ۱- سکوت متهم، شرایط و کارکرد آن در حقوق کیفری

حاکمیت اصل برائت بهجای اصل مجرمیت در طول بازجویی پلیس از جمله تضمین های قانون آین

دادرسی کیفری برای حمایت از متهم از ابتدای تحقیقات مقدماتی محروم است<sup>۱</sup>. متهم به تصریح ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری نزد بازپرس حق سکوت دارد، ولی بازپرس مکلف به اعلام حق سکوت به متهم نیست. مفتن مشابه این وضعیت را حسب مقررات مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آیین دادرسی کیفری برای متهم نزد پلیس نیز در نظر گرفته است، در حالی که پلیس فراتر از این مقررات باید مکلف به اعلام صریح حق سکوت به متهم نیز باشد. پلیس قبل از بازپرس وارد تحقیقات مقدماتی شده است و محل فعالیت پلیس در کلانتری و بازداشتگاه به دور از منظر و مرئی عموم است. احتمال تحت فشار گذاشتن متهم نزد پلیس به مراتب بیش از بازپرس است. بازپرس مخاطب قانون و ضمانت اجراهای سنتگین آن برای خودداری از تحت فشار قرار دادن متهم است. محل فعالیت بازپرس در دادسرا و در مرئی و منظر همگان است. اگر متهم نزد بازپرس سکوت کند، بازپرس مجاز به تکرار بازجویی یا تحت فشار گذاشتن متهم برای واداشتن وی به اظهارنظر نیست. لیکن کشف جرم و تحقیقات مقدماتی از متهم به جز در جرایم منافی عفت قبل از مداخله بازپرس و از سوی پلیس شروع شده است. سکوت متهم و ضرورت اعلام این حق به وی مربوط به مرحله بازجویی مقدماتی پلیس از وی است. حق سکوت، منکری به فلسفه ایجادی برای رویارویی متهم در مقابل پلیس در بازداشتگاه یا تحت نظر<sup>۲</sup> وی جعل شده است که در مرئی و منظر دیگران نیست. منصرف از اینکه احتمال سوءاستفاده پلیس از اختیارات به مراتب بیش از احتمال سوءاستفاده مقام قضایی از اختیارات است، هرچند که پلیس نیز با ضمانت اجراهای شدید بازدارنده‌ای در این ارتباط مواجه است. بازپرس، فضا و امکانات کافی برای تحت فشار قرار دادن متهم ندارد تا متهم بخواهد با توصل به حق سکوت از تبعات آن بگریزد.

### ۱- الزام پلیس به اعلام حق سکوت و تبعات خودداری از آن

تخطی پلیس از الزام اعلام حق سکوت به متهم باعث می‌شود تا از حیث نظری تضمین عدم امکان استناد به سکوت متهم در مرحله محاکمه وجود نداشته باشد، مگر اینکه مفتن به نحو دیگری آن را ترتیب داده باشد. کما اینکه در ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری و تسری الزام آن حسب مقررات مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آیین دادرسی کیفری نیز پلیس مکلف به اختیام بازجویی از متهم ساخت است. اگرچه معلوم نیست خاتمه ندادن پلیس به بازجویی از متهم ساخت با چه وضعیت و ضمانت اجرایی مواجه است. رویه قضایی ایران نیز مؤید این تفسیر است، اما این وضعیت از دو جهت در ایالات متحده بر عکس است. اول اینکه در ایالات متحده تحت شرایطی می‌توان به سکوت متهم نزد پلیس در مرحله محاکمه و به ضرر وی استناد کرد. به بیان دیگر سکوت متهم در بازجویی پلیس

1. Christian A. Meissner and Saul Kassin, "You're Guilty, so Just Confess: Cognitive and Behavioral Confirmation Biases in the Interrogation Room" in *Perspectives in law and Psychology, Interrogations, Confessions and Entrapment* ed. G. D. Lassiter (New York; Kluwer Academic Publishers, 2004), 96.

2. علی القاصی مهر، علی جانی پور و شهرام ابراهیمی، «کنترل تحت نظر در حقوق کیفری ایران و فرانسه»، پژوهشنامه حقوق کیفری ۲ (۱۳۹۷)، ۳۳.

از وی را قرینه ارتکاب جرم تلقی کرد. دوم اینکه می‌توان تمام اظهارات متهم بدون رعایت اعلام پلیس بر حق سکوت وی را از درجه اعتبار ساقط کرد. سکوت متهم در ایالات متحده حسب شرایط خاص، قرینه مجرمیت است که بدان «استنباط معکوس»<sup>۳</sup> می‌گویند. سکوت متهم به ضرر وی، به معنای استنباط معکوس از سکوت متهم برای اثبات بزهکاری وی است. در این شرایط از سکوت متهم، حمل بر بزهکاری وی می‌شود؛ اما استنباط معکوس از سکوت متهم به معنای نادیده گرفتن اصل «نفی خوداتهامی»<sup>۴</sup> ذیل مفاهیم دادرسی کیفری عادلانه است. چنان‌که افراد مجبور نیستند تا بر علیه خود اظهاراتی بیان کنند که منجر به محکومیت آنها شود. لذا متهم در مقابل بازجویی پلیس حق دارد تا سکوت کند یا به دروغ متولّ شود؛ اما درحالی که متهم از سکوت برای نفی خوداتهامی استفاده می‌کند<sup>۵</sup>، استنباط معکوس از سکوت محمول بر بزهکاری وی، نقض غرض است. چراکه استنباط معکوس مقام قضایی از سکوت متهم باعث می‌شود تا شرایط به ضرر متهم رقم بخورد. اگرچه استنباط معکوس همیشه و الزاماً به معنای محکومیت متهم نیست، لیکن از تغییر وضعیت بی‌گناهی تا مجرمیت در نوسان است. تثبیت این شرایط در هر نظام قضایی باعث می‌شود تا متهم قبل از ورود به فرایند عدالت کیفری به این نتیجه رسیده باشد تا اتهام انتسابی را برای خلاصی از این تشریفات اجبارآمیز و درنهایت به ضرر وی، ولو در شرایط استفاده از حق سکوت بپذیرد. چراکه پذیرش اتهام، او را با مجازات مواجه می‌کند، لیکن سکوت در مقابل اتهام هم او را بنا به تجویز اصل استنباط معکوس، با مجازات مواجه می‌کند. سکوت متهم، شرایط خوداتهامی را برای وی ایجاد می‌کند که در ایجاد فشارهای روحی و روانی به مثابه مجازات مضاعف است. چراکه فرض بر این است که سکوت متهم در نظام قضایی که تضمین‌های لازم حق سکوت متهم و خودداری از اعلام آن را به وی پیش‌بینی نکرده است، به معنای بزهکاری وی است. دستگاه عدالت کیفری ناگزیر از طی تشریفات برای خوداتهامی آن شخص است که قصد سکوت در مقابل اتهامات خویش دارد، وقتی که قانون نسبت به الزام اعلام حق سکوت به متهم با خلاً مواجه است. ایجاد شرایطی که متهمی به قبول اتهام از سوی متهم شود، از درجات خفیف آن شامل؛ بلا تکلیفی، فریقتن متهم به اینکه همدستان وی به ارتکاب جرم اقرار کرده‌اند یا اظهار اینکه شهود بر علیه وی شهادت داده‌اند و معطل نگهداشتن متهم در فرایند تحقیقات مقدماتی یا در بازداشتگاه تا درجات اعلای آن شامل؛ اجبار، اکراه و شکنجه به منظور گرفتن اقرار از متهم یا استنباط معکوس از سکوت وی محمول بر وقوع جرم را می‌توان ذیل شرایط موجد خوداتهامی درنظر گرفت. حال آنکه باید استانداردی وجود داشته باشد که این تئوری را رد کند. این تئوری در نظام حقوق ایالات متحده با ابطال تحقیقات مقدماتی و اقاریر متهم در این مرحله توأم است، درحالی که در حقوق کیفری ایران به صرف لزوم قید امتناع متهم از دادن پاسخ یا امضای اظهارات بسنده شده است.

3. Reveres Inference.

4. Self-Incrimination.

۵. جواد صالحی، «ارتبط حق سکوت متهم با اصل نفی خوداتهامی و ضمانت اجرای آن در حقوق کیفری ایران و رویه قضایی ایالات متحده»، نشریه پژوهش‌های حقوق جزا و جرم‌شناسی ۱۵(۱۳۹۹)، ۱۱.

حق مصونیت از اقسام شکنجه به عنوان یکی از حقوق مطلق غیرقابل سلب از اشخاص مورد وفاقد همگان است<sup>۶</sup>. با وجوداین، سکوت متهم با دلایلی از جمله؛ ترس، استرس و ناآگاهی از حقوق قانونی و تصور جلوگیری از بدتر شدن وضعیت پرونده وی باعث می‌شود تا بعدها دادگاه کیفری از این سکوت به عنوان دلیلی بر موافقت متهم با اظهارات پلیس و طرف مقابل پرونده بهره‌برداری کند.<sup>۷</sup> اعتقاد عمومی بر اینکه انسان مخالف با نظر دیگران بلافضله به ابراز عقیده و اعلام مراتب مخالفت خود می‌پردازد، نیز مؤید این رویکرد است. حال آنکه این وضعیت همیشه با واقعیات اجتماعی و آموزه‌های فرهنگی در جوامع متفاوت همخوانی ندارد. گاهی سکوت به معنای مخالفت با وضعیت موجود و روند شکل‌گیری پرونده علیه متهم است. متهم در چنین وضعیتی سکوت می‌کند، با اعتقاد به اینکه دفاع کردن بی‌فایده است و به دفاعیات حاکی از بی‌گناهی وی توجهی نمی‌شود. کما اینکه در اکثر موارد بروز پیش‌داوری پلیس در نحوه پرسش از متهم و القای مجرمیت به وی باعث می‌شود که متهم به این نتیجه برسد که تحت این شرایط دفاعیات وی مدنظر قرار نمی‌گیرند. چراکه جهتدهی به بازجویی و نحوه طرح سؤالات برای اثبات فرضیه مجرمیت به اراده پلیس یا بازپرس است. لذا هر چیزی که متهم در دفاع از عملکرد خود و برای تبرئه از اتهامات انتسابی مطرح می‌کند، بهنحوی برداشت می‌شود تا تئوری مفروض در ذهن پلیس یا بازپرس را تأیید کند. این وضعیت با فقدان معلومات قضایی پلیس تشید می‌شود. این در حالی است که بی‌طرفی پلیس باید از همان ابتدا مشهود باشد. بی‌طرفی پلیس یا بازپرس باید مُشوّق برای متهم باشد که واقعیت را بیان کند تا پلیس نیز بر اساس واقعیات حاکم نسبت به عملکرد او تحقیقات مقدماتی را تکمیل کند؛ اما سکوت متهم در چنین شرایطی فرصت را از پلیس می‌گیرد؛ بنابراین سکوت در این شرایط بهترین گزینه برای جلوگیری از بدتر شدن وضعیت پیش رو است تا متهم یا وکیل وی در موقعیت دیگری و نزد مقام قضایی از اتهام انتسابی دفاع کنند، بدون اینکه دفاعیات ثانوی مسبوق به دفاعیات متناقض اولیه نزد پلیس یا بازپرس باشد. ضدونقیض بودن دفاعیات باعث تمرکز دادگاه کیفری بر دفاعیات اولیه و بی‌توجهی به دفاعیات ثانویه می‌شود. درحالی که سکوت متهم از ایجاد چنین شرایطی جلوگیری می‌کند. البته این تئوری مربوط به زمانی است که دلایل دیگری مؤید جرم وجود نداشته باشند.

فشار عصبی وارد بر متهم ناشی از عملکرد غیرمتعارف پلیس یا بازپرس در تفسیر غیرواقعی از اظهارات وی می‌تواند به جای سکوت باعث اقرار دروغین متهم شود تا در نتیجه آن این شرایط خلاصی یابد. این وضعیت با عدم لزوم پلیس به اعلام حق سکوت به متهم تشید می‌شود. چراکه متهم نمی‌داند بهجای دروغ گفتن می‌تواند سکوت کند. با این تفاوت که اقرار دروغ متهم به ارتکاب جرم یا کمتر از آن فرصت بازسازی و ارائه دفاعیات واقعی را از وی در دادگاه کیفری می‌گیرد، وقتی که قاضی به استدلال ضدونقیض بودن دفاعیات اولیه و ثانویه متهم اتکا می‌کند. در این شرایط

۶. مهدی شیدائیان، جعفر اسحاقی و زهرا رجایی، «پیشگیری وضعی تقینی از جرم شکنجه»، *فصلنامه پژوهش حقوق کیفری* (۱۳۹۷) ۲۵، ۸۹.

7. Stefan H. Krieger, "A Time to Keep Silent and a Time to Speak: The Functions of Silence in the Lawyering Process," *University of Oregon Law Review* 80(2001), 220.

سکوت متهم ارجح است تا اینکه فرصت دفاع مناسب در مرحله محاکمه کیفری از دست نرود. منوط به اینکه سکوت متهم و ضرورت اعلام آن در قانون آیین دادرسی کیفری به رسمیت شناخته شده باشد و موضع‌گیری پلیس هم در این شرایط الزامی و قاعده‌مند شده باشد. قید سکوت متهم در صورت مجلس بازجویی از تکالیف پلیس و نشانه‌ای بر قاعده‌مند بودن حق سکوت متهم است، مشروط به اینکه مسبوق به اعلام حق سکوت به متهم و توأم با ضمانت اجرای تخطی از آن به نفع متهم باشد. و گرنه بازجویی‌های پلیس حتی در شرایط انکار یا سکوت متهم آنقدر ادامه پیدا می‌کند تا متهم برای خلاصی از آن دلایلی را ارائه کند که مدیریت و بهره‌برداری از آنها در شرایط بازداشت وی معمولاً میسر نیست. لذا تنها چاره این است که به دروغ، اتهام کمتر از اتهام اصلی را قبول کند که تداعی‌کننده معامله اتهام است.<sup>۸</sup> اعلام حق سکوت به متهم ضامن جلوگیری از این شرایط است؛ اما اعلام حق سکوت به متهم در حقوق کیفری ایران موضوعیت ندارد، ولو اینکه به نحو دیگری این خلاً تاحدوی مرتفع شده است. ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری حق سکوت متهم را به رسمیت شناخته است، لیکن بازپرس و به طریق اولی پلیس را ملزم به اعلام حق سکوت به متهم نکرده است. چراکه عدم تکلیف بازپرس به اعلام حق سکوت به متهم باعث شده است تا پلیس نیز خود را مکلف به اعلام حق سکوت به متهم نداند. با وجود این اگر متهم در بازجویی سکوت کند، پلیس و بازپرس مکلف به قید این مسئله در صورت مجلس هستند. اگرچه مبنی به اختتام بازجویی از متهم در چنین شرایطی اشاره نکرده است، لیکن اختتام بازجویی نتیجه منطقی سکوت متهم و قید آن در صورت مجلس است، چراکه ادامه دادن بازجویی پس از قید سکوت متهم در صورت مجلس بی‌معنا است.

## ۲- مفهوم سکوت متهم در شرایط بازداشت و ممنوعیت استنباط معکوس از آن

سکوت متهم، قرینه ارتکاب جرم از سوی وی نیست. با وجود این تصور عام این است که افراد بی‌گناه معمولاً در قبال اتهام‌زنی‌ها ساكت نمی‌مانند و با ارائه توضیحات از خود رفع اتهام می‌کنند؛ اما این تصور اطلاق ندارد، کما اینکه رد اتهامات هم به معنای بی‌گناهی نیست. اگر متهم به جای سکوت در مقابل اتهامات به رد اتهامات متناسب پردازد، اتهام وی مرتفع نمی‌شود. بلکه بدون توجه به انکار وی به سایر دلایل جمع‌آوری شده احتمالی مؤید مجرمیت وی پرداخته می‌شود. لذا نمی‌توان تصور کرد که امتیاز ساكت ماندن فقط برای افراد بی‌گناه است و شامل مجرمین نمی‌شود. اقرار غیرواقع متهم به ارتکاب جرم، مأموریت پلیس و بازپرس را در دستگاه عدالت کیفری به پایان نمی‌رساند تا اینکه اقرار او با دیگر دلایل و قرائن ارتکاب جرم تأیید شود. به طریق اولی، دستگاه عدالت کیفری با سکوت متهم تعطیل نمی‌شود تا برای به سخن واداشتن متهم دست به هر کاری مجاز باشد. دستگاه عدالت کیفری برای اثبات جرم به استفاده از دیگر سازکارهای اثباتی جرم غیر از اقرار متهم متنکی

۸. الهام حیدری، «معامله اتهام در حقوق کامن لا و نهادهای نزدیک به آن در دادرسی کیفری ایران»، مجله مطالعات حقوق کیفری و جرم‌شناسی ۶ (۱۳۹۵)، ۴۳.

است. چنان‌که حق سکوت تداعی‌کننده فرض بی‌گناهی، تکلیف دادستان به اثبات ارکان شاکله جرم و منع شکنجه متهم است. این وضعیت حاکی از تقویت اصل نفی خوداتهمی و قربات آن با حق سکوت و ممنوعیت استنباط معکوس ناشی از هر دوی آنها است. الزامات دادرسی عادلانه شامل؛ حق سکوت متهم، اصل نفی خوداتهمی و ممنوعیت استنباط معکوس نسبت به متهم مراعات می‌شوند تا تحقیقات مقدماتی و محاکمه عادلانه محقق شوند.

اعلام حق سکوت متهم در حقوق کیفری ایالات‌متحده متکی به مقررات اصلاحیه پنجم قانون اساسی است؛ اما اعلام حق سکوت متهم در اصلاحیه پنجم قانون اساسی ایالات‌متحده تصريح نشده است. اصلاحیه پنجم قانون اساسی ایالات‌متحده واجد اصل نفی خوداتهمی با این مفهوم است که «هیچ‌کس نباید در پرونده کیفری به اقرار علیه خود مجبور شود.» جلوگیری از شکنجه و اقرار به ارتکاب جرم توأم با اجبار افراد، فلسفه تصویب اصلاحیه پنجم قانون اساسی ایالات‌متحده است، در رویه قضایی ایالات‌متحده از حقوق ناشی از اصلاحیه پنجم قانون اساسی تحت عنوان «حقوق میراندا<sup>۹</sup>» یاد می‌شود. صرف اعلام نکردن حق سکوت به متهم، جلوه‌ای از سوءاستفاده از ناآگاهی وی و تحت اجبار قرار دادن وی برای اقرار به ارتکاب جرم است. این وضعیت با موضوعیت داشتن حقوق کیفری در ایالات‌متحده نیز تأیید می‌شود. در حقوق کیفری ایالات‌متحده هم رسیدن به حقیقت و هم روش رسیدن به آن طریقیت ندارند. لذا نتیجه، وسیله را توجیه نمی‌کند. حق سکوت و اصل نفی خوداتهمی به لحاظ قوانین اساسی و عادی ایالات‌متحده موضوعیت دارند، حتی اگر به کشف حقیقت و اثبات جرم خللی وارد کنند. چراکه ضعف عملکرد پلیس و مقام قضایی در کشف جرم و تعقیب آن را نباید با نقض حقوق متهم جبران کرد. لزوم تبعیت از تشریفات قانونی قطعی است و تا درجه بی‌اعتباری دلایل حاصل از تحقیقات کیفری بدون رعایت سازکارهای مقدماتی آن پیش می‌رود، ولو اینکه منجر به نادیده گرفتن جرم مرتکب و آزادی مطلق وی شود. صدور احکام متعدد تبرئه متهم به دلیل عدم رعایت موازین دادرسی عادلانه در حقوق کیفری ایالات‌متحده مؤید این استنباط است.<sup>۱۰</sup> چنان‌که مشابه این وضعیت در نظام حقوقی ایران در حدود و قصاص نیز وجود دارد. از این‌رو، اقدام پلیس یا مقام قضایی ایالات‌متحده با خروج از معیارهای قانونی، ولو اینکه منجر به کشف حقیقت و اثبات جرم شود، باز هم محکوم به بی‌اعتباری است. چه بسا از این‌حیث رعایت تشریفات از نتیجه آن مهم‌تر باشد. لذا نقض تشریفات باعث بی‌اعتباری نتیجه است، هرچند که این بی‌اعتباری باعث محاکمه مجدد یا تسهیل در شرایط متهم یا آزادی وی شود.<sup>۱۱</sup> این وضعیت ناشی از

#### 9. Miranda Rights

۱۰. جواد صالحی، «ممنوعیت بازرسی تلفن همراه و بایسته‌های آن؛ جلوه‌ای از حریم خصوصی متهم در رویه قضایی و دستاوردهای آن»، *فصلنامه پژوهش حقوق کیفری* (۲۱)، ۱۳۹۶، ۲۲۷.
۱۱. اگرچه قیاس در اینجا مع‌الفارق است، لیکن این تفسیر چندان هم بی‌فایده نیست. تشریفات اثبات جرم، بخشی از الزامات قانونی هستند که مقام قضایی و ضابطین قضایی به عنوان بازوان اجرایی وی باید بدان متکی باشند. رعایت قانون از سوی همگان ضروری است و بطریق اولی از سوی مقامات قضایی و ضابطان قضایی ضروری‌تر است، مخصوصاً زمانی که آنها در مسیری قرار دارند که با توصل به بخش دیگری از قانون قصد دارند فردی را به مجازات هم برسانند. ←

تبیعت نظام حقوقی ایالات متحده در تمام جرایم از سیستم کامن لا است. اولین پرونده رسیدگی شده در یک موضوع خاص در سیستم کامن لا، مستند دیگر پرونده های مشابه در آینده است تا اینکه این وضعیت در پرونده دیگری در آینده بنا به اقتضای خود تغییر کند تا بهموجب آن رویه قضایی نیز تغییر کند.

برخی معتقدند که قواعد و موازین حاکم بر آینین دادرسی کیفری در ایالات متحده متأثر از تصمیمات دیوان عالی مبتنی بر اوضاع واحوال و مقتضیات حاکم بر زمان ایجاد قاعده است که موجبات پویایی، انعطاف دادرسی کیفری و الگوی مناسب برای سایر نظام های حقوقی را فراهم کرده است.<sup>۱۲</sup> لیکن این تئوری همیشه مستلزم دستاوردهای مثبت در رویه قضایی دیوان عالی ایالات متحده نیست. رویه قضایی دیوان عالی ایالات متحده برخی اوقات برخلاف استانداردهای دادرسی عادلانه کیفری واجد خلاهایی است که نقطه ضعف آن تلقی می شود. براین اساس گاهی اوقات رویه قضایی دیوان عالی ایالات متحده برخلاف بایسته های حقوق کیفری آن با شگفتی هایی مواجه است که منجر به تقابل می شود. این وضعیت برخلاف حقوق کیفری ایران است که ملهم از فقه امامیه است و دلایل کیفری در آن طریقیت دارند.<sup>۱۳</sup> قانون آینین دادرسی کیفری ایران، طریقیت دارد. کما اینکه طریقیت داشتن دلایل کیفری برای کشف حقیقت و افتعال وجودی مقام قضایی ضروری است.<sup>۱۴</sup> قانون آینین

لذا نقض تشریفات قانونی از سوی مجریان قانون با نقض قانون از سوی متهم تفاوتی ندارد. هدف مقدس مجریان قانون یعنی تحملی محاذات به متهم برای نفع اجتماعی از انگیزه های شخصی متهم تمایز است؛ اما این مقدار برای توجیه نقض قانون از سوی مجریان قانون کفایت نمی کند. متهم به نقض قانون پرداخته است و اینک از سوی مقامات قضایی تحت تعقیب قرار گرفته است. مقام قضایی و ضابط قضایی به طریق اولی نباید به نقض قانون پردازند، هرچند که بخواهند درنتیجه آن پاسخ نقض قانون متهم را بدهنند.

چراکه از این حیث نقض قانون از سوی چ کسی باشد. چه باسا نقض قانون از سوی متهم، بد است، اما نقض قانون از سوی مقام قضایی و ضابط قضایی بدتر است. رفتار بد را نباید با رفتار بدتر جواب داد. رفتار بدتر در اینجا نقض تشریفات قانونی است برای اینکه متهم به رفتار بد را محاذات کرد. لذا نادیده گرفتن رفتار بد متهم به بهای نفی رفتار بدتر مقامات قضایی و ضابط قضایی، همچنان برای جامعه مفید و سودمند است. رفتار بد متهم نباید به رفتار بدتر مقام قضایی و ضابط قضایی متنه شود. اگر رفتار بد متهم را با رعایت قانون نمی توان مجاذات کرد، بدین معنا است که او از قانون تخطی نکرده است.

۱۲. فضل الله فروغی و ایمان یوسفی، «مرحله تصمیم گیری برای کفایت ادله اثباتی در الگوهای تحقیقات مقدماتی ایران و آمریکا»، مجله مطالعات حقوقی (۱۳۹۳)، ۱۵۲.

۱۳. محمد آشوری و جعفر موحدی، «طریقیت یا موضوعیت روش دادرسی مطالعه طبیقی در فقه امامیه، حقوق اروپایی و حقوق موضوعی»، فصلنامه پژوهش حقوق کیفری (۱۳۹۵)، ۱۰۰.

۱۴. بهطور مثال می توان به تصریه یک ماده ۱۹۰ قانون آینین دادرسی کیفری قبل از اصلاحات سال ۱۳۹۴ اشاره کرد. بهنظر می رسد نهی صریح و تعریف ضمانت اجرا برای نقض حق متهم بداشتن و کیل بالا فصله پس از الزام مقرر در ماده ۱۹۰ قانون مذکور بر تفهیم این حق به متهم بیش از شروع تحقیق باعث بی اعتباری تحقیقات صورت گرفته بدون رعایت این سازکار باشد. این وضعیت منصرف از اصلاحات سال ۱۳۹۴ قانون آینین دادرسی کیفری عدول از طریقیت حقوق کیفری است. چراکه تفهیم متهم به حق داشتن و کیل ارتباطی به اثبات جرم ندارد، پس قصور از آن منجر به بی اعتباری تحقیقات صورت گرفته از متهم بدون اعلام حق داشتن و کیل به وی نمی شود. این وضعیت جلوه ای از موضوعیت داشتن حقوق کیفری و استثنایی بر طریقیت داشتن آن است.

دادرسی کیفری برای کشف حقیقت و تحقق عدالت کیفری مستلزم بایدها و نبایدهایی است، لیکن برخی موقع نادیده گرفتن آها ذیل صلاحیت و استنباط قضایی قرار می‌گیرند، مگر اینکه با ممنوعیت صریح دیگری مواجه باشند. از یک طرف، تحقیقات مقدماتی لازم در قلمرو تعزیرات و مجازات‌های بازدارنده به منظور رسیدن به حقیقت، مشروط به نهی نشدن صریح از سوی مقنن همچنان معابر و دلایل حاصل از این طریق قابل استناد هستند. از طرف دیگر، سکوت متهم به استناد ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری واجد معنایی به ضرر متهم نیست. البته این به معنای تجویز گسترده شدن دامنه این اختیارات در رویه قضایی نیست. شایع شدن استدلال‌های مانند؛ اقرار خمنی، سکوت متهم، صرف‌نظر از انکار متهم و ضدونقیض بودن دفاعیات وی در آرای دادگاه‌های کیفری نمونه‌هایی از گسترده‌گی اختیارات قضایی هستند که با بایسته‌های دادرسی عادلانه کیفری همخوانی ندارند.

گرفتن اقرار از متهم بدون رعایت سازکارهای حقوق میراندا در ایالات متحده محکوم به بطلان است. لیکن این وضعیت در ایالات متحده منوط به بازداشت متهم است، و گرنه در صورت احضار متهم یا مظنون به کلانتری، تکلیف اعلام حق سکوت از سوی پلیس ایالات متحده وجود ندارد. این در حالی است که برقراری امنیت قضایی در گرو رعایت آموزه‌های دادرسی عادلانه یا به تعبیر برخی «حقوق دادرسانه بشر»<sup>۱۵</sup> است. تحقق دادرسی عادلانه مستلزم تمهیم حقوق دفاعی متهم به وی از سوی پلیس است، اعم از اینکه متهم تحت نظر، بازداشت یا آزاد باشد. ورود پلیس به وظایف قانونی و انجام تحقیقات مقدماتی در هر صورت مبنای محاکمه و مجازات متهم است، اعم از اینکه متهم احضار، دستگیر یا بازداشت شده باشد. انجام تحقیقات مقدماتی محروم‌مانه، وجه اشتراک تمام این وضعیت‌ها است، ولو اینکه برخی نسبت به دیگری واجد حساسیت‌های بیشتری باشند. این وضعیت باعث محرومیت متهم از حداقل مؤلفه‌های حقوق دفاعی پیش‌بینی شده در قانون نمی‌شود؛ اما این تفکیک در رویه قضایی ایالات متحده مبتنی بر شرایط اجبار ناشی از بازداشت متهم است که در شرایط قبل از بازداشت وی مفقود است. برای اساس فرض شده است که متهم بازداشت شده در مواجهه با تحقیقات کیفری و بازجویی پلیس از وی تحت شرایط اجبار آمیز نیست تا اعلام حق سکوت به وی توجیه‌پذیر باشد؛ اما این استدلال انحراف از بایسته‌های دادرسی عادلانه و حقوق کیفری است که باید در سیستم قضایی متبکر باشد. بی‌شک نظام عدالت کیفری بدون رعایت الگوی دادرسی عادلانه با بحران مواجه می‌شود<sup>۱۶</sup>، در جایی که شرایط بازداشت متهم ملاک برخورداری وی از حداقل بایسته‌های حقوق دفاعی و تحمل تبعات زیان‌بار آن در شرایط آزادی و احضار متهم تلقی شود. در حالی که استفاده از حق سکوت متهم در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران منوط به هیچ پیش‌شرطی نیست و از این‌حیث بیشتر ضامن تحقق معیارهای دادرسی عادلانه است.

۱۵. محمد جعفر حبیب‌زاده و ولی‌الله صادقی، «شناسایی و مدیریت حق سکوت متهم»، مجله حقوقی دادگستری (۱۳۹۳) ۹۵، ۱۶

۱۶. بهارک شاهد و نسرین مهراء، «برخی از جلوه‌های باز جلوه‌های دادرسی منصفانه در قانون آیین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۹۲»، مجله پژوهش‌های حقوق جزا و جرم‌شناسی (۱۳۹۷) ۱۲، ۵

## ۲- سکوت متهم، پیششرط آن و تلقی ارتکاب جرم در رویه قضایی

توسل به سکوت در موقعیت پس از بازداشت و اعلام حقوق میراندا به متهم برای محکومیت وی در حقوق کیفری و رویه قضایی ایالات متحده با ممنوعیت مواجه است. لیکن سکوت متهم قبلاً از بازداشت وی (احضار متهم به کلانتری) برای قضايان عالي ایالات متحده جهت انحراف از آن ممنوعیت واجد اهمیت است. توسل به سکوت و تفکیک دو مرحله در آن یعنی مرحله قبلاً و مرحله پس از بازداشت متهم و ضرورت اعلام حقوق میراندا در هر یک از این دو وضعیت بر اساس رویه قضایی ایالات متحده دارای کارکرد اساسی است.<sup>۱۷</sup> در حالی که این مستله در حقوق کیفری ایالات متحده تاکنون فاقد سابقه بوده است. چنان که اصلاحیه پنجم قانون اساسی ایالات متحده فقط واجد این مفهوم است که هیچ شخصی نباید مجبور به اقرار بر علیه خود در پرونده کیفری شود. اصل نفی خوداتهامی برگرفته از همین مقرره است؛ اما رویه قضایی شرایط اجبار رسمی شخص به اظهارنظر را بر آن افزوده است تا در این بستر حق نفی خوداتهامی تحلیل شود.<sup>۱۸</sup> لذا دلیل سکوت، تأثیر بسزایی در محاکمه و مجازات ممتنع از پاسخ به سوالات پلیس دارد، مگر اینکه متهم برای احتراز از آن به صراحةست به استفاده از حق سکوت خود اشاره کند. این وضعیت از وجود تمایز جایگاه و آثار حق سکوت متهم در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران است.

## ۲- ضرورت اعلام حق سکوت و اطلاق آن در رویه قضایی ایران

بازداشت متهم از سوی پلیس ایالات متحده، مُبین شرایط اجبار آمیز است که متهم در آن قرار می‌گیرد. براین اساس اعلام حق سکوت به متهم از سوی پلیس ایالات متحده ضروری و عدم امکان استناد به آن به ضرر متهم در دادگاه کیفری قطعی است؛ اما بر عکس رویه قضایی ایالات متحده مؤید محکومیت متهم به استناد سکوت وی در زمان بازجویی قبل از بازداشت و قبل از تفہیم حقوق میراندا است.<sup>۱۹</sup> لذا متهمی که هنوز بازداشت نشده است و با حضاریه به کلانتری مراجعت می‌کند، در بازجویی پلیس ایالات متحده از وی نمی‌تواند ساكت بماند، ولو اینکه هیچ اجبار رسمی ناشی از بازداشت وی وجود نداشته باشد. چراکه هدف از اصل نفی خوداتهامی فقط حمایت از متهم بازداشت شده در مقابل اجبار بر شهادت عليه خویش است.<sup>۲۰</sup> عنصر اجبار متهم، بخش مهمی از تحلیل اصلاحیه پنجم قانون اساسی در رویه قضایی ایالات متحده است، بدون اینکه نشانه‌هایی بر تأیید آن در حقوق کیفری ایالات متحده وجود داشته باشد. بر همین اساس، حق سکوت در جایی که متهم بازداشت نشده است در مقابل پرسش‌های پلیس جایگاهی ندارد. از این‌رو تا زمانی که حقوق میراندا به متهم گوشزد نشده باشد، او در جایگاه یک شهروند عادی و بازجویی پلیس از وی در حد سؤال و جواب ساده است که

17. Matthew J. Thompson, "Salinas v. Texas: The Fifth Amendment Self-Incrimination Burden," *The Capital University Law Review* 43(2015), 27.

18. Jenkins v. Anderson, 447 U.S. at 241–42 (Stevens, J., Concurring in the Judgment).

19. Jenkins v. Anderson, 447 U.S. 232 (1980).

20. Anderson, (op. cit.), 447 U.S. at 241–42.

هیچ اجبار رسمی در آن احساس نمی‌شود. براین اساس اعلام حق سکوت به وی ضرورت ندارد. در عین حال این به معنای عدم استحقاق وی در استفاده از حق سکوت نیست. لیکن تکلیف اعلام استفاده از حق سکوت بر عهده متهمن است که این دفعه او باید آن را به پلیس اعلام کند، و گرنه صرف سکوت وی در مقابل بازجویی پلیس، قرینه ارتکاب جرم است؛ اما این وضعیت برای مظنون به ارتکاب جرم در شرایط بی‌اطلاعی از حقوق قانونی خویش منتفی است. او از داشتن حق سکوت اطلاع ندارد. پلیس ایالات متحده این حق را به وی گوشزد نمی‌کند. اگر مظنون هم به این حق اذعان نکند، ولی در مقابل سؤالات پلیس سکوت کند، این سکوت قرینه ارتکاب جرم از سوی وی است که بعدها به ضرر وی در محاکمات کیفری و مورد استناد دادستان در محکومیت متهمن قرار می‌گیرد. این تفکیک در حقوق کیفری و به تبع آن در رویه قضایی ایران وجود ندارد. پلیس ایران با اتکای به مقررات مواد ۵۲، ۶۱ و ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری مطلقاً مکلف به اعلام حق سکوت به متهمن نیست، متهمن نیز از این حق اطلاعی ندارد، بنابراین او هم، اگر قصد ساخت ماندن در بازجویی پلیس از وی را دارد، مکلف به اعلام اراده خود در استفاده از این حق به پلیس نیست. با وجود این ساخت ماندن مظنون به ارتکاب جرم در مقابل پلیس هم بی‌معنا و فاقد کارکرد به ضرر متهمن است. به طبق اولی بی‌توجهی پلیس هم به سکوت متهمن در چنین شرایطی با خصمانت اجرای خاصی مواجه نیست. نص صریح ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری مُبین این تفسیر است. با وجود این فقدان کارکرد قرینه ارتکاب جرم ناشی از سکوت متهمن در قالب بازجویی پلیس از وی در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران از امتیازات متهمن است. هرچند که عدم لزوم اعلام حق سکوت به متهمن از سوی پلیس ایران از خلاهای قانونی است. تحقیقات مقدماتی در تمام موارد پس از تحت نظر قرار گرفتن متهمن<sup>۲۱</sup> یا بازداشت وی صورت نمی‌گیرند. چه بسا تحقیقات مقدماتی در جریان است، در حالی که متهمن آن مرتكب جرم مشهود نشده است یا از سوی پلیس یا مقام قضایی هنوز جلب یا بازداشت نشده است. در این شرایط تحقیقات مقدماتی از این افراد از سوی پلیس ایران مطابق مقررات ماده ۵۲ قانون آیین دادرسی کیفری صورت می‌گیرد؛ اما انجام تحقیقات مقدماتی از متهمن بازداشت نشده یا تحت نظر قرار نگرفته و لزوم تفهیم برخورداری از حق سکوت خارج از مقررات ماده ۵۲ قانون آیین دادرسی کیفری موضوعیت ندارد.

ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری، مؤید اطلاق استفاده متهمن از حق سکوت است؛ بنابراین پلیس در تمام بازجویی‌ها اعم از اینکه متهمن آن تحت نظر قرار گرفته باشد، بازداشت شده باشد یا آزاد باشد، ملزم به تبعیت از مقررات مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آیین دادرسی کیفری است. براین اساس تصریح ماده ۵۲ قانون آیین دادرسی کیفری به تفهیم حقوق متهمن پس از تحت نظر قرار گرفتن وی است، لیکن رویه پلیسی فراتر از این محدوده و تسری آن به وضعیت‌های دیگر است. پلیس قبل از هر نوع بازجویی از متهمن، ولو اینکه متهمن با احضاریه در کلاتری حضور یافته باشد و تحت نظر

۲۱. برای مطالعه بیشتر در این زمینه نک: «الهام حیدری، «حقوق دفاعی متهمن در دوران تحت نظر در قانون آیین دادرسی کیفری و بررسی تطبیقی آن با حقوق انگلستان»، فصلنامه دیدگاه‌های حقوق قضایی ۷۱ (۱۳۹۴) ۳۲.»

یا بازداشت وی نباشد، پس از قرائت شکایت یا گزارش وقوع جرم علیه وی، باید بالا فاصله برگه‌ای حاوی حقوق متهم در مرحله بازجویی را به امضای وی برساند و آن را در پرونده وی قرار دهد. این وضعیت جلوه‌ای از اعلام حق سکوت به متهم نیست. پلیس پس از این مرحله به تحقیقات کیفری و تنظیم صورت مجلس اظهارات متهم در قبال شکایت یا گزارش وقوع جرم و بازجویی مرتبط با آن می‌پردازد. با چنین پشتوانه‌ای به نظر می‌رسد اعلام حق سکوت به متهم در حقوق کیفری ایران واجد هیچ شرط پیشینی یا پسینی نیست، اگر حتی ضرورت اعلام آن نیز از سوی پلیس ایران بر اساس مقررات مواد ۵ و ۶ قانون آیین دادرسی کیفری قابل استباط باشد. در این شرایط فرقی میان متهم بازداشت شده، تحت نظر یا احضار شده وجود ندارد. این رویکرد بدین معناست که سکوت متهم واقع به حقوق دفاعی خویش در ایران واجد هیچ معنایی به ضرر وی نیست. این استباط از مقررات ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری قابل برداشت است، ولو این که اعلام آن از سوی پلیس ضروری نباشد.

اما این نتیجه‌گیری بدین معنا نیست که پلیس ایران نیز باید حق سکوت را به متهم اعلام کند. شناسایی حق سکوت در ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری امتیاز و حق برای متهم است که مطلع کردن وی نیز از مقدمات آن فرض می‌شود. این مفهوم از مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آیین دادرسی کیفری استباط می‌شود. مطلع کردن متهم از داشتن حق سکوت یا به‌رسمیت شناخته شدن سکوت وی در قانون آیین دادرسی کیفری از ابتدای مواجهه با پلیس به معنای اعلام حق سکوت به وی و برخورداری از مزایای آن است؛ اما پلیس تابع آموزش‌های دادستان و دستورات بازپرس است. بازپرس ملزم به اعلام حق سکوت به متهم نیست، پس پلیس هم به طریق اولی ملزم به چنین تکلیفی نیست. لیکن این رویکرد به طور قطع اشتباه است. بازپرس ملزم به اعلام حق سکوت به متهم نیست و نباید هم باشد. چراکه تحقیقات مقدماتی قبل از مداخله وی از سوی پلیس شروع شده است و مقدمات آن یعنی اعلام حق سکوت به متهم رعایت شده است. براین‌اساس استفاده متهم از حق سکوت مربوط به زمانی است که با پلیس سروکار دارد. چنان‌که حق سکوت از سازکارهای تضمین‌کننده موقعیت متهم نزد پلیس است. پلیس هم ملزم به اعلام حق سکوت به متهم است، زمانی که از او بازجویی می‌کند و هنوز او را نزد بازپرس نبرده است. در این شرایط متهم که نزد بازپرس حاضر می‌شود، واقع به حقوق خویش از جمله حق سکوت است و نیازی به تکرار آن از سوی بازپرس به متهم نیست. هرچند که متهم نزد بازپرس واجد حقوق دیگری است که او را از حق سکوت نزد وی بینیاز می‌کند. چراکه در این مرحله، دلایل مؤید انها مات جمع‌آوری شده‌اند و متهم باید تلاش کند تا عدم انتساب یا توجیه آنها را به اثبات برساند. درواقع متهم با سکوت نزد بازپرس راه به جایی نمی‌برد، درحالی که دلایل مجرمانه علیه وی جمع‌آوری و احتمالاً مستند کیفرخواست وی قرار می‌گیرند. این وضعیت از مرحله بازجویی پلیس از متهم تمایز است.

## ۲-۲- سکوت متهم، قرینه ارتکاب جرم در رویه قضایی ایالات متحده

سکوت متهم قبل از بازداشت وی می‌تواند مستند دادستان در محاکومیت وی قرار گیرد.<sup>۲۲</sup> پرونده جنکینز<sup>۲۳</sup>، نمونه‌ای از رویکرد قضات دیوان عالی ایالات متحده بدین نحو است.<sup>۲۴</sup> براین اساس مطالعه رویه قضایی ایالات متحده نشان می‌دهد که اجبار متهم، شرط تحقق خوداتهامی است. صرف دستگیری و بازجویی پلیس از متهم در بازداشتگاه مقدمه اعلام حقوق میراندا به متهم است؛ اما صرف دستگیری از سوی پلیس به معنای شرایط اجبارآمیز نیست تا متهم فقط در این شرایط مُحق به سکوت باشد.<sup>۲۵</sup> کما اینکه صرف دستگیری متهم به معنای اعلام حقوق میراندا به وی نیست. لذا دستگیری متهم به عنوان پیش‌شرط و دلیل استناد یا عدم استناد دادستان به سکوت متهم نیست. دادستان نمی‌تواند دستگیری را معادل اعلام حقوق میراندا به متهم قرار دهد و سپس به سکوت متهم پس از دستگیری استناد کند و آن را به عنوان قرینه ارتکاب جرم استفاده کند؛ بنابراین صرف دستگیری متهم از سوی پلیس نمی‌تواند مجوزی بر سکوت متهم تلقی شود و در سایر موارد چنین حقی برای متهم وجود نداشته باشد. صرف دستگیری متهم برای پلیس واجد تعهدات مشابه اعلام حقوق میراندا به متهم نیست تا این شرایط همانند ممنوعیت استفاده از سکوت متهم پس از اعلام حقوق میراندا به وی تلقی شود. همین وضعیت به طریق اولی در احضار متهم نیز وجود دارد. فرض بر این است در صورتی که متهم قصد دفاع از اتهام در شرایط غیربازداشت دارد (اعم از اینکه دستگیر

22. Anderson, (op. cit.) 447 U.S. 240 (1980).

23. Jenkins.

۲۴. جنکینز مرتكب قتل شده بود. دو هفته بعد خود را به پلیس معرفی کرد. او ادعا کرد در دفاع از خود مرتکب قتل شده است. لیکن دادستان در دادگاه کیفری استدلال کرد که اگر قتل در دفاع از خود بوده است، متواری شدن و سکوت دو هفته‌ای متهم ضرورت نداشته است. دو هفته سکوت وی پس از ارتکاب قتل خود قرینه‌ای بر ارتکاب جرم از سوی وی است. لذا سکوت متهم در این شرایط میراندا به منظور محاکومیت وی در دادگاه استفاده شود. سکوت متهم پس از بازداشت و پس از اطلاع از حقوق میراندا نبوده است. لذا سکوت متهم به دلیل عدم احتمال اجراء از سوی پلیس ایالات متحده برای اقرار گرفتن از وی مشمول حمایت قانونی نیست. حمایت قانون در این رابطه عدم امکان استفاده از سکوت متهم به ضرر وی است، مشروط به اینکه متهم بازداشت شده باشد و حقوق میراندا به وی تهییم شده باشد. لذا عملکرد دادستان در استناد به سکوت دو هفته‌ای متهم بر اساس رویه سابق دیوان عالی ایالات متحده ناقض حقوق دفاعی وی نیست. متهم هنوز بازداشت نشده است و مشمول حمایت اعلام حق سکوت به وی نیست تا استناد به سکوت وی پس از آن ممنوع باشد؛ بنابراین به لحاظ فقدان شرایط اجراء ناشی از بازداشت متهم ضرورت ندارد که او به دروغ متلوس شود، وقتی که آزادانه قصد اقرار به ارتکاب جرم دارد. متهم حق دارد در دفاع از اتهام انتسابی اظهار نظر کند یا در مقابل آن سکوت کند، مشروط به اینکه قبل از آن استفاده از حق سکوت را به پلیس اعلام کند. تکلیف اعلام حق سکوت در این شرایط از سوی پلیس به متهم متنقل شده است، چون متهم تحت شرایط اجراء آمیز بازداشت پلیس قرار نگرفته است تا پلیس مکلف به اعلام حق سکوت به وی باشد. متهم در شرایط اخیر متعهد به دفاع از اتهام نیست و می‌تواند رأساً به حق سکوت خود استناد کند؛ اما این رویکرد مستلزم اطلاع وی از داشتن حق سکوت و ضرورت اعلام آن به پلیس است. و گرنه سکوت وی بدون رعایت این شرایط قرینه ارتکاب جرم است. این نتیجه‌گیری با رویه سابق دیوان عالی ایالات متحده منطبق است، لیکن با بایسته‌های دادرسی عادلانه و برخورداری متهم از حقوق دفاعی به محض انتساب اتهام به وی همخوانی ندارد.

25. Fletcher v. Weir, 455 U.S. 606-7 (1982).

یا احضار شده باشد)، ملتزم به راستگویی و اظهارنظر دقیق است.<sup>۲۶</sup> فشار ناشی از بازداشت وی وجود ندارد تا او مجبور به دروغ شود. لذا لازم نیست او را با اعلام پلیس بر حق سکوت وی مشمول حمایت قانونی قرار داد. لیکن واقعیت‌های انتظامی حاکم بر کلانتری و تصور مردم از بازجویی پلیس این استدلال‌ها را تأیید نمی‌کند. لذا به اعتقاد برخی همچنان اجبار قبل از اعلام حقوق میراندا به متهم متصور است<sup>۲۷</sup>، ولو اینکه متهم فقط به کلانتری احضار شده باشد. برای این‌اساس توسل پلیس به اجبار متهم برای خوداتهمامی پس از دستگیری وی یا پرسش از وی پس از احضار به کلانتری ولو قبل از اعلام حقوق میراندا به وی محتمل است. ماهیت مواجهه با پلیس برای پاسخ به سوالات معمولی وی در کلانتری و شرایط حاکم بر آن واجد عنصر اجبار است. چراکه عدم مراجعت اختیاری متهم به کلانتری درنهایت منجر به جلب و بازداشت وی می‌شود. اجبار متأخر به زمان حضور اختیاری متهم در کلانتری منتقل می‌شود. در هر صورت متهم در مقابل سوالات پلیس ناگزیر به انتخاب یکی از سه طریق شامل؛ سکوت، اقرار به جرم یا دروغ‌گویی است.<sup>۲۸</sup> اگر متهم در این شرایط سکوت کند، چه بسا سکوت وی از سوی دادستان قرینه ارتکاب جرم در دادگاه کیفری معرفی شود. حال آنکه پلیس قبل از آن به دلیل فقدان بازداشت متهم، حق سکوت را به وی اعلام نکرده است. این وضعیت نقض غرض از جعل حقوق دفاعی متهم و نادیده گرفتن اصل نفی خوداتهمامی است و به معنای حاکمیت اصل مجرمیت به جای اصل برائت است.

فقدان دلیل مثبت جرم باعث قرار گرفتن متهم در پروتو اصل برائت است. چنان‌که جعل قواعد حاکم بر ادله اثبات دعوی کیفری و سنجش ارزش اثباتی اقرار متهم از جهت طریقیت یا موضوعیت آن در حقوق کیفری نیز ذیل همین قاعده معنا و مفهوم دارد. دادستان ایالات متحده سکوت متهم را به عنوان قرینه ارتکاب جرم تلقی می‌کند و از آن استنباط معکوس می‌کند. این رویکرد بدین معناست که چون متهم در مقابل سوالات پلیس از اتهام انتسابی دفاع نکرده است، لذا وی مجرم است. چراکه دادستان معتقد است که انسان بی‌گناه در این شرایط ساكت نمی‌ماند، بلکه حداقل اتهام انتسابی را رد می‌کند. سکوت متهم حاکی از اطلاع و سهیم بودن وی در جرم مشمول تحقیقات کیفری است.<sup>۲۹</sup> چراکه انسان بی‌گناه در شرایط معمولی به سوالات پلیس پاسخ می‌دهد؛ از این‌رو سکوت متهم قبل از دستگیری وی معنادار است.<sup>۳۰</sup> چراکه سکوت واجد ابهام است و از ابهام هر چیزی محتمل است؛ اما این وضعیت همیشه صادق نیست، چراکه برای سکوت ممکن است دلایل متفاوتی وجود داشته باشد.<sup>۳۱</sup> با وجود این سکوت متهم در مرحله بازجویی، امتیازی در اختیار دادستان است تا به ضرر متهم از آن استفاده کند. متهم به صرف ساكت ماندن در شرایط بازداشت‌نشده، مجرم تلقی می‌شود. البته

26. Harris v. New York, 401 U.S. 222, 225 (1971).

27. Frank R. Herrmann and Brownlow M. Speer, "Standing Mute at Arrest as Evidence of Guilt: The "Right to Silence" Under Attack," *American Journal Criminal Law* 35 (2008), 19.

28. Andrew J. M. Bentz, "The Original Public Meaning of the Fifth Amendment and Pre-Miranda Silence," *Virginia Law Review* 98 (2012), 929.

29. Jenkins v. Anderson, 447 U.S. at 243 (Stevens, J., Concurring).

30. Mary Strauss, "Silence," *Loyola of Los Angeles Law Review* 35 (2001), 145.

31. Jenkins v. Anderson, 447 U.S. 231, 248 (1980) (Marshall, J., Dissenting).

اتکای دادگاه به دیگر دلایل موجود در کنار سکوت متهم باعث می‌شود که از دامنه نقض حقوق بینادین متهم به خاطر محکومیت به استناد سکوت وی کاسته شود. در نظر گرفتن دلایل محتمل سکوت متهم، باعث می‌شود که دادگاه به دیگر دلایل موجود نیز در توجیه محکومیت متهم استناد کند.<sup>۳۲</sup> حال ساده‌تر آن که اگر وی به صراحت اعلام کند که قصد استفاده از حق سکوت دارد، دادستان در مقابل وی خلع سلاح می‌شود. درواقع صرف سکوت متهم در این شرایط معادل استفاده از حق سکوت نیست، بلکه عدول از حق سکوت و چه بسا اقرار صریح وی به ارتکاب جرم تلقی می‌شود. براین اساس متهم علی القاعده در مرحله محاکمه هم نمی‌تواند از حق سکوت استفاده کند. چراکه سکوت سابق وی به معنای عدول وی از سکوت برداشت شده است. نتیجه اینکه متهم باید ثابت کند که چرا در آن شرایط ساكت مانده است. این در حالی است که سکوت متهم نباید به ضرر وی تمام شود. درحالی که انتظار می‌رود جرم انتسابی به متهم را دادستان با دلایل محکم به اثبات برساند، از سکوت متهم برای محکومیت وی استفاده می‌کند و متهم مجبور به اثبات چیزی است که اصلاً بر عهده وی نیست. متهم باید ثابت کند که منظور وی از سکوت، قبول اتهام نبوده است. این وضعیت منصرف از دفاع از اتهام اصلی است. چه بسا دلایل قابل توجهی بر نفی اتهام از متهم وجود داشته باشد، لیکن بازهم نیاز است که متهم سکوت سابق خود را توجیه کند و با دلایل دیگری آن را کنار بزند تا سپس به دلایل عدم انتساب اتهام به وی توجه شود. سکوت سابق متهم و استنباط معکوس دادستان علیه وی به صرف دفاع از اتهام انتسابی رفع نمی‌شود. چون دادستان به استنباط معکوس از سکوت متهم در مرحله بازجویی پرداخته است، سکوت سابق متهم بر دفاع فعلی وی مُرجح است.

### نتیجه

بازجویی از متهم قبل از بازداشت وی، به مراتب نسبت به بازجویی از متهم پس از بازداشت وی موحد فشارهای روحی و روانی کمتری است. محرومیت موقت متهم از آزادی، جلوه‌ای از حاکمیت سیستم تفتیشی از آغاز فرایند کیفری است؛ اما محرومیت یا عدم محرومیت موقت متهم از آزادی، باید مبنایی برای رعایت حق سکوت متهم یا ضرورت اعلام آن به وی و منوعیت یا جواز استفاده از آن بر علیه متهم قرار گیرد. ورود متهم به قرار کیفری بهم خص اتهام‌زنی به وی و شروع تحقیقات مقدماتی از متهم است، منصرف از اینکه با بازداشت وی توأم باشد یا نباشد. صرف نظر از اینکه فشارهای ناشی از اتهام‌زنی به وی باعث درهم‌ریختگی و دستپاچگی متهم شده است که لزوم اعلام حقوق ابتدایی وی را در مرجع پلیسی یا قضایی ضروری می‌نماید یا اینکه حداقل در صورت عدم ضرورت اعلام حق سکوت به متهم به هر دلیل، نباید اجازه داده شود که از سکوت او تلقی به ارتکاب جرم شود. به طریق اولی این وضعیت نباید رعایت اصول دادرسی عادلانه را در حق متهم قبل از بازداشت وی منتفی کند و تنها به پس از بازداشت وی محدود باشد. این وضعیتی است که در رویه قضایی ایالات متحده و برخلاف حقوق کیفری آن و همین‌طور حقوق کیفری و رویه قضایی محکم

32. United States v. Rivera, 944 F.2d 1563, 1569-70 (11th Cir. 1991).

کیفری ایران مشهود است.

تحقیقات مقدماتی منوط به رعایت موازین آیین دادرسی کیفری است و رعایت این تشریفات از سوی مجری قانون الزامی است. نقض موازین نیز به معنای نادیده گرفتن دستورات مقتن و کنار گذاشتن پشتونه‌های فلسفی و حقوقی وی در وضع این قوانین منصرف از بازداشت یا آزادی متهم است که وارد فرایند کیفری شده است. حضور متهم نزد پلیس یا مقام قضایی، ولو بدون حکم جلب یا بازداشت وی ناشی از اجباری است که قانون برای شهروند ایجاد کرده است. این همان اجبار نهفته‌ای است که شهروند را وارد فرایند کیفری و مکلف به حضور نزد پلیس کرده است و به‌تبع آن پلیس را نیز مکلف به اعلام حقوق دفاعی به وی کرده است. اگرچه علم شهروند به قوانین جاری و حقوق ناشی از آن برای وی مفروض است، لیکن امکان استخدام وکیل برای همه فراهم نیست، به‌تبع آن کلیه افراد از مزایای اطلاع از حقوق دفاعی مقرر در قانون برخوردار نیستند. برای اساس دادستان در ایران نمی‌تواند از سکوت متهم به ضرر وی استفاده کند. اراده مقتن ایران در ماده ۱۹۷ قانون آیین دادرسی کیفری مؤید این تفسیر است، ولو اینکه به‌نظر بررس سیاست اتخاذی مقتن واحد هیچ تکلیفی برای پلیس در الزام به اعلام حق سکوت به متهم نیست. با وجود این، ممنوعیت دادستان در استناد به سکوت متهم در دادگاه کیفری، یکی از نتایج تکلیف پلیس به اعلام حق سکوت به متهم یا شناسایی حق سکوت متهم واقف بر آن است. شناسایی حق سکوت متهم و کارکرد آن در نفع تلقی آن به‌عنوان قرینه ارتکاب جرم، در گرو اعلام آن از سوی پلیس قبل از شروع تحقیقات مقدماتی است؛ اما مقتن در ایران اعلام حق سکوت را از سوی پلیس ضروری ندانسته است، لیکن نتایج آن یعنی به‌رسمیت شناخته شدن حق سکوت، اختتام بازجویی و ممنوعیت تلقی آن را به‌عنوان قرینه ارتکاب جرم از سوی متهم پذیرفته است. این وضعیت اگرچه ذیل صلاحیت و اختیارات بازپرس است، اما به‌تصりخ مواد ۵۲ و ۶۱ قانون آیین دادرسی کیفری به مرحله تحقیقات مقدماتی پلیس نیز قابل سرایت است.

لذا دادستان بر اساس سکوت متهم نزد پلیس نمی‌تواند آن را به‌عنوان قرینه ارتکاب جرم تلقی کند، حتی اگر مقدمه آن یعنی ضرورت اعلام حق سکوت به متهم رعایت نشده باشد. اتفاقی ضرورت اعلام حق سکوت به متهم از دو مبدأ فقدان تصريح قانون و احلاق برخورداری متهم واقف به حقوق دفاعی خود تحت هر شرایط شامل؛ بازداشت، تحت نظر یا آزاد بودن است؛ بنابراین متهم واقف به حق سکوت خویش تحت هر شرایطی می‌تواند در قبال بازجویی پلیس از وی سکوت اختیار کند، بدون اینکه پلیس استفاده از این حق را به وی گوشزد کرده باشد یا اینکه او اراده خود را به پلیس یادآوری کرده باشد. با این تفاوت که کارکرد اصلی حق سکوت متهم واقف و استفاده‌کننده از آن در هر صورت محفوظ است که مهم‌ترین آن اختتام بازجویی از وی در مرحله تحقیقات مقدماتی و موکول شدن دفاعیات متهم به مرحله بازپرسی یا محاکمات دادگاه کیفری است در شرایطی که دلایلی برای تلقی مجرمیت و صدور کیفرخواست وی غیر از استناد به سکوت وی وجود داشته باشد. در غیر این صورت، با فقدان دلایل مؤید مجرمیت یا عدم انتساب آنها به متهم در مرحله تحقیقات مقدماتی و سکوت متهم در بازجویی از وی شرایط برای صدور قرار منع تعقیب مهیا است.

اما دادستان در ایالات متحده پس از تفهیم حقوق میراندا به متهم نمی‌تواند از سکوت وی به عنوان دلیلی بر علیه متهم استناد کند، چراکه یکی از نتایج حقوق میراندا ممنوعیت استناد دادستان به سکوت متهم پس از تفهیم حقوق میراندا به وی است. تفهیم حقوق میراندا به متهم منوط به پیش‌شرط بازداشت وی است. اگر شرایط بازداشت متهم فراهم نباشد، اعلام حقوق میراندا به وی متنقی است. به طریق اولی متهم تحت حمایت قانونی عدم‌تلقی سکوت وی به عنوان قرینه ارتکاب جرم نیست، مگر اینکه متهم اراده خویش بر استفاده از حق سکوت را به پلیس گوشزد کرده باشد تا بر این اساس دادستان از تلقی سکوت وی به عنوان قرینه ارتکاب جرم منع شود. این وضعیت از منظر عدم اعلام حق سکوت به متهم قبل از بازداشت وی مشابه حقوق کیفری و رویه قضایی ایران است که در هر صورت حق سکوت به متهم اعلام نمی‌شود. لیکن نتیجه عدم اعلام حق سکوت به متهم قبل از بازداشت وی در رویه قضایی ایالات متحده برخلاف حقوق کیفری و رویه قضایی ایران است. نتیجه عدم اعلام حق سکوت به متهم قبل از بازداشت وی در رویه قضایی ایالات متحده همان تلقی قرینه ارتکاب جرم است که در حقوق کیفری و رویه قضایی ایران مفقود است.

## فهرست منابع

### الف) منابع فارسی

- آشوری، محمد و جعفر موحدی. «طریقت یا موضوعیت روش دادرسی مطالعه تطبیقی در فقه امامیه، حقوق اروپایی و حقوق موضوعه». *مجله پژوهش حقوق کیفری* ۱۶(۱۳۹۵): ۹۵-۱۱۵.
- القاسمی مهر، علی، علی جانیپور و شهرام ابراهیمی. «کنترل تحت نظر در حقوق کیفری ایران و فرانسه». *مجله پژوهشنامه حقوق کیفری* ۲(۱۳۹۷): ۳۱-۵۳.
- حیبیزاده، محمد جعفر و ولی الله صادقی. «شناسایی و مدیریت حق سکوت متهم». *مجله حقوقی دادگستری* ۹۵(۱۳۹۳): ۶۱-۸۱.
- حیدری، الهام. «حقوق دفاعی متهم در دوران تحت نظر در قانون آینین دادرسی کیفری و بررسی تطبیقی آن با حقوق انگلستان». *فصلنامه دیدگاه‌های حقوق قضایی* ۷۱(۱۳۹۴): ۲۷-۵۲.
- حیدری، الهام. «معامله اتهام در حقوق کامن لا و نهادهای نزدیک به آن در دادرسی کیفری ایران». *مطالعات حقوق کیفری و جرم‌شناسی* ۶(۱۳۹۵): ۴۱-۶۲.
- شاهد، بهارک و نسرین مهران. «برخی از جلوه‌های بارز الگوی دادرسی منصفانه در قانون آینین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۹۲»، *مجله پژوهش‌های حقوق جزا و جرم‌شناسی* ۱۲(۱۳۹۷): ۵-۳۰.
- شیدائیان، مهدی، جعفر اسحقی و زهرا رجایی. «پیشگیری و وضعی تقنی از جرم شکنجه». *مجله پژوهش حقوق کیفری* ۲۵(۱۳۹۷): ۸۹-۱۲۳.
- صالحی، جواد. «ممنوعیت بازرسی تلفن همراه و بایسته‌های آن؛ جلوه‌ای از حریم خصوصی متهم در رویه قضایی و دستاوردهای آن». *مجله پژوهش حقوق کیفری* ۲۱(۱۳۹۶): ۲۲۹-۲۷۰.
- صالحی، جواد. «ارتباط حق سکوت متهم با اصل نفی خوداتهامی و ضمانت اجرای آن در حقوق کیفری ایران و رویه قضایی ایالات متحده». *نشریه پژوهش‌های حقوق جزا و جرم‌شناسی* ۱۵(۱۳۹۹): ۷-۳۰.
- فروغی، فضل الله و ایمان یوسفی. «مرحله تصمیم‌گیری برای کفایت ادله اثباتی در الگوهای تحقیقات مقدماتی ایران و آمریکا». *مجله مطالعات حقوقی* ۱(۱۳۹۳): ۱۴۷-۱۷۸.

### ب) منابع خارجی

- Bentz, J. M. Andrew. "The Original Public Meaning of the Fifth Amendment and Pre-Miranda Silence." *Virginia Law Review* 98(2012): 897-934.
- Fletcher v. Weir, 455 U.S. (1982).
- Harris v. New York, 401 U.S. (1971).
- Herrmann, R. Frank and Brownlow M. Speer. "Standing Mute at Arrest as Evidence of Guilt: The "Right to Silence" Under Attack." *American Journal Criminal Law* 35(2008): 1-22.
- Jenkins v. Anderson, 447 U.S. (1980).
- Jenkins v. Anderson, 447 U.S. (1980), (Stevens, J., Concurring in the Judgment).
- Jenkins v. Anderson, 447 U.S. (1980), (Marshall, J., Dissenting).
- Krieger, H. Stefan. "A Time to Keep Silent and a Time to Speak: The Functions of Silence in the Lawyering Process." *University of Oregon Law Review* 80(2001): 199-266.

Meissner, A. Christian and Saul Kassin. "You're Guilty, so Just Confess: Cognitive and Behavioral Confirmation Biases in the Interrogation Room," in *Perspectives in law and Psychology, Interrogations, Confessions and Entrapment* edited by G. D. Lassiter 85-106, New York: Kluwer Academic Publishers, 2004.

Strauss, Mary. "Silence." *Loyola of Los Angeles Law Review* 35(2001): 101-162.

Thompson, J. Matthew. "Salinas v. Texas: The Fifth Amendment Self-Incrimination Burden." *The Capital University Law Review* 43(2015): 19-58.

United States v. Rivera, 944 F.2d (11th Cir. 1991).